

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 23.040.45; 23.040.20 **Leden 2009**

Trubky, tvarovky a sestavy z termoplastů pro rozvod tekutin - Stanovení odolnosti vnitřnímu přetlaku - Část 1: Obecná metoda

ČSN
EN ISO 1167-1
64 3124

idt ISO 1167-1:2006

Thermoplastics pipes, fittings and assemblies for the conveyance of fluids – Determination of the resistance to internal pressure – Part 1: General method

Tubes, raccords et assemblages en matières thermoplastiques pour le transport des fluides – Détermination de la résistance à la pression interne – Partie 1: Méthode générale

Rohre, Formstücke und Bauteilkombinationen aus thermoplastischen Kunststoffen für den Transport von Flüssigkeiten – Bestimmung der Widerstandsfähigkeit gegen inneren Überdruck – Teil 1: Allgemeines Prüfverfahren

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 1167-1:2006. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 1167-1:2006. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN ISO 1167-1 (64 3124) ze září 2006.

Národní předmluva

Změny proti předchozím normám

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN ISO 1167-1:2006 do soustavy norem ČSN.

Zatímco ČSN EN ISO ze září 2006 převzala EN ISO 1167-1 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Informace o citovaných normativních dokumentech

ISO 1167-2:2006 zavedena v ČSN EN ISO 1167-2:2008 (64 3124) Trubky, tvarovky a sestavy z termoplastů pro rozvod tekutin – Stanovení odolnosti vnitřnímu přetlaku – Část 2: Příprava zkušebních těles

ISO 1167-3 zavedena v ČSN EN ISO 1167-3 (64 3124) Trubky, tvarovky a sestavy z termoplastů pro

rozvod tekutin – Stanovení odolnosti vnitřnímu přetlaku – Část 3: Příprava součástí

ISO 1167-4 zavedena v ČSN EN ISO 1167-4 (64 3124) Trubky, tvarovky a sestavy z termoplastů pro rozvod tekutin – Stanovení odolnosti vnitřnímu přetlaku – Část 4: Příprava sestav

ISO 3126 zavedena v ČSN EN ISO 3126 (64 6406) Plastové potrubní systémy – Plastové součásti – Stanovení rozměrů

ISO 9080 zavedena v ČSN EN ISO 9080 (64 6401) Plastové rozvodné a ochranné potrubní systémy – Stanovení dlouhodobé hydrostatické pevnosti termoplastů ve formě trubek metodou extrapolace

Struktura normy

ISO 1167 sestává ze samostatných částí, které mají společný název *Trubky, tvarovky a sestavy z termoplastů pro rozvod tekutin – Stanovení odolnosti vnitřnímu přetlaku*

- Část 1: Obecné metody
- Část 2: Příprava zkušebních těles z trubek
- Část 3: Příprava zkušebních těles ze součástí (tvarovek a ventilů)
- Část 4: Příprava sestav

Vypracování normy

Zpracovatel: Institut pro testování a certifikaci a.s., Zlín, IČ 47970381, Ing. Marie Bačáková

Technická normalizační komise: TNK 131 Plastové potrubní systémy

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Marie Chalupová

EVROPSKÁ NORMA EN ISO 1167-1

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM Únor 2006

ICS 23.040.45; 23.040.20 Nahrazuje EN 921:1994

Trubky, tvarovky a sestavy z termoplastů pro rozvod tekutin – Stanovení odolnosti vnitřnímu přetlaku – Část 1: Obecné metody (ISO 1167-1:2006)

Thermoplastics pipes, fittings and assemblies for the conveyance of fluids –
Determination of the resistance to internal pressure –
Part 1: General method (ISO 1167-1:2006)

Tubes, raccords et assemblages en matières thermoplastiques
pour le transport des fluides – Détermination de la résistance à la
pression interne – Partie 1: Méthode générale
(ISO 1167-1:2006)

Rohre, Formstücke und Bauteilkombinationen aus
thermoplastischen Kunststoffen für den Transport von
Flüssigkeiten – Bestimmung der Widerstandsfähigkeit gegen
inneren Überdruck –
Teil 1: Allgemeines Prüfverfahren
(ISO 1167-1:2006)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2006-01-23.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za

kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maltý, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2006 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.
EN ISO 1167-1:2006 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Předmluva

Tento dokument (EN ISO 1167-1:2006) byl vypracován technickou komisí ISO/TC 138 „Plastové trubky, tvarovky a ventily pro dopravu tekutin“ ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 155 „Plastové rozvodné a ochranné potrubní systémy“, jejíž sekretariát zajišťuje NEN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do srpna 2006 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do srpna 2006.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační

organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maltý, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Oznámení o schválení

Text ISO 1167-1:2006 byl schválen CEN jako EN ISO 1167-1:2006 bez jakýchkoliv modifikací.

Obsah

Strana

Předmluva 4

Úvod 6

- 1** Předmět normy 7
- 2** Citované normativní dokumenty 7
- 3** Termíny a definice 7
- 4** Podstata zkoušky 7
- 5** Zkušební zařízení 8
- 6** Zkušební tělesa 10
 - 6.1** Příprava zkušebních těles 10
 - 6.2** Počet zkušebních těles 10
- 7** Výpočet zkušebního přetlaku 10
 - 7.1** Všeobecně 10
 - 7.2** Výpočet zkušebního přetlaku založený na naměřených rozměrech zkušebního tělesa 10
 - 7.3** Výpočet zkušebního přetlaku založený na jmenovitých rozměrech zkušebního tělesa 11
 - 7.4** Výpočet zkušebního přetlaku založený na SDR trubky (trubek) zkušebního tělesa 11
- 8** Kalibrace a přesnost měření zkušebního zařízení 11
- 9** Kondicionování 11
- 10** Postup zkoušky 12
- 11** Protokol o zkoušce 12

Úvod

Zkoušky stanovení odolnosti proti vnitřnímu přetlaku jsou nezbytné pro posuzování vlastností a životnosti částí potrubních systémů z termoplastů. Poskytují podklady pro stanovení krátkodobých a dlouhodobých charakteristik.

Řada mezinárodních norem obsahuje požadavky na stanovení odolnosti trubek, tvarovek a sestav proti přetlaku. Všechny tyto dokumenty popisují tlakovací zařízení pro různá zkušební tělesa, dále postup zkoušky a protokol o zkoušce.

Aby nedocházelo k nadbytečnému opakování je žádoucí všechny tyto dokumenty seskupit a vytvořit jednu mezinárodní normu rozdělenou do několika částí.

ISO 1167-1 obsahuje popis zařízení pro tlakování zkušebních těles, použitý zkušební postup a protokol o zkoušce.

ISO 1167-2, ISO 1167-3 a ISO 1167-4 popisují způsob přípravy příslušných zkušebních těles: trubek, součástí nebo sestav.

1 Předmět normy

Tato část ISO 1167 specifikuje obecnou metodu stanovení odolnosti trubek, tvarovek a potrubních systémů z termoplastů pro rozvod tekutin proti stálému vnitřnímu hydrostatickému přetlaku při dané teplotě.

Metoda zahrnuje zkoušky voda-voda, voda-vzduch a voda-kapalina.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.